



CAMPEONATO IBÉRICO

PROTOCOLO DE ACORDO

Corridas de Aventura

PROTOCOLO DE ACUERDO

Raids de Aventura

Artigo 1.º / Artículo 1.

A Federação Portuguesa de Orientação (FPO) e a Federación Española de Orientación (FEDO), decidem mediante a assinatura do presente acordo impulsionar as relações e a cooperação entre as duas Federações, extendendo-as às **Corridas de Aventura**.

*La Federación Portuguesa de Orientación (FPO) y la Federación Española de Orientación (FEDO), deciden mediante la firma del siguiente acuerdo incrementar las relaciones y la cooperación entre las Federaciones, en el ambito de **Raids de Aventura**.*

Artigo 2.º / Artículo 2.

A FPO e a FEDO coordenam com a necessária antecedência:

- Calendário das competições comuns;
- Organização do Campeonato Ibérico de **Corridas de Aventura**;
- Condições de provas comuns a ambos os países;
- Difusão das actividades de um país no outro;

La FPO y la FEDO coordinan con antelación:

- *Calendarios de las competiciones comunes;*
- *Organización del Campeonato Ibérico **de Raids de Aventura**;*
- *Condiciones de las pruebas comunes de Liga Nacional;*
- *Difusión de las actividades de un país en el otro;*

Artigo 3.º / Artículo 3.

A língua oficial em cada prova será a do país organizador.

La lengua oficial en cada prueba será la del país organizador.

Artigo 4.º / Artículo 4.

Em cada época são estabelecidas duas competições comuns:

- Campeonato Ibérico de [Corridas de Aventura](#) a realizar num dos países;
- Uma prova nacional de [Corridas de Aventura](#) a realizar no outro país.

En cada temporada se establecen dos pruebas comunes:

- Campeonato Ibérico de [Raids de Aventura](#) a realizar en uno de los países;
- Una prueba nacional de [Raids de Aventura](#) a realizar en el otro país.

Artigo 5.º / Artículo 5.

Campeonato Ibérico de [Corridas de Aventura](#):

- Realiza-se nos anos pares em Espanha e nos anos ímpares em Portugal, sendo disputado no [terceiro quadrimestre](#) do ano civil e inclui 1 prova pontuável para os rankings de ambos os países;
- Composto por 1 prova de dois dias e onde são atribuídos títulos de Campeões Ibéricos.
- Regulamento: Será criado um regulamento específico para o Campeonato Ibérico que preveja iguais condições de participação entre equipas dos dois países. Cada Federação, deverá produzir com a devida antecedência, as normas que definem a pontuação das equipas para os respectivos rankings nacionais.
- Participação: A participação no evento será aberta a todas as equipas provenientes dos dois países e que se apresentem na linha de partida. Será considerada como equipa Campeã Ibérica de Corridas de Aventura a primeira equipa classificada, constituída exclusivamente por atletas de nacionalidade portuguesa ou espanhola. Serão apenas admitidos à competição no Campeonato Ibérico, equipas no escalão de Elite.
- Classificações colectivas: A classificação colectiva das representações nacionais será obtida pela soma directa das pontuações obtidas pelas três melhores equipas nacionais em prova, constituídas exclusivamente por atletas nacionais, sendo que uma delas terá obrigatoriamente que ser mista.

Será considerado país Campeão Ibérico de Corridas de Aventura aquele que tiver uma maior pontuação, obtida segundo os critérios definidos no ponto anterior.

- Troféus: são adquiridos pela Federação organizadora;

- Alojamento: o país organizador deverá providenciar a todas as equipas participantes um local coberto para alojamento ou acantonamento.

Campeonato Ibérico de Raids de Aventura:

- Se celebra los años pares en España y los impares en Portugal, siendo disputado en el tercer cuatrimestre del año en curso, y se incluye una prueba valedera para los ranking de ambos países, en el país que no organiza dicho campeonato.
- Compuesto por una prueba de dos días de duración, donde se proclama el Campeón Ibérico.
- Reglamento: Será creado un reglamento específico para el Campeonato Ibérico que prevea iguales condiciones de participación para los equipos de los dos países. Cada Federación deberá difundir con la debida antelación las normas que definen dicha puntuación de los equipos para los respectivos ranking nacionales.
- Participación: La participación en el evento será abierta a todos los equipos de los dos países que se presenten en la línea de partida, previa inscripción realizada con las normas que fije cada una de las federaciones nacionales. Será considerado como equipo Campeón Ibérico de Raids de Aventura el primer equipo clasificado, constituido exclusivamente por raiders de nacionalidad de portuguesa o española respectivamente. Sólo serán admitidos en el Campeonato Ibérico, equipos inscritos en la categoría de élite.
- Clasificaciones generales: La clasificación general de las representaciones nacionales será obtenida por la suma directa de las puntuaciones obtenidas por los tres mejores equipos nacionales en la prueba, con raiders exclusivamente nacionales, siendo uno de los tres obligatoriamente mixto.
Será considerado país Campeón Ibérico de Raids de Aventura aquel que obtega una mayor puntuación, obtenida según los criterios definidos en el punto anterior.
- Trofeos: Son adquiridos por la federación organizadora.
- Alojamiento: el país organizador deberá prever el alojamiento necesario para todos los equipos participantes.

- Propuesta.

- **Puntuasen los cinco primeros equipos, uno de ellos mixto, y fuese por el orden de clasificación?**

Artigo 6.º / Artículo 6.

Prova Nacional Comum:

- Em cada época desportiva, no país onde não se dispute o Campeonato Ibérico de **Corridas de Aventura** será disputada uma prova nacional pontuável para os rankings de ambos os países;

- A prova nacional comum terá dois dias de duração num modelo competitivo idêntico ao do Campeonato Ibérico.
- A prova será aberta à participação de todas as equipas interessadas.
- Regulamento: O regulamento desta competição será aquele em vigor no país onde se disputa a prova.
- Os resultados obtidos serão contabilizados para os respectivos rankings. Cada Federação, deverá produzir com a devida antecedência, as normas que definem a pontuação das equipas para os respectivos rankings.
- Os escalões e percursos são comuns aos dois países (se necessário o país organizador cria classes para o país convidado). Para evitar erros nas equivalências as inscrições serão centralizadas através da respectiva Federação;
- Inscrições, pagamentos, prazos, etc. serão estabelecidos pelo clube organizador;
- A FPO e a FEDO escolherão a prova que lhes interesse do calendário da outra;
- O alojamento deverá ser providenciado num formato idêntico ao do Campeonato Ibérico.

Prueba Nacional Común:

- En cada temporada deportiva, en el país donde no se dispute el Campeonato Ibérico de Raids de Aventura, se disputará una prueba nacional puntuable para el Ranking de los dos países.
- La prueba nacional común, tendrá dos días de duración y un modelo competitivo idêntico al Campeonato Ibérico.
- La prueba será abierta a los equipos interesados de los dos países, con las normas de las respectivas federaciones..
- Reglamento: El reglamento de esta competición será el del país en que disputa la prueba.
- Los resultados obtenidos serán contabilizados para los respectivos ranking. Cada Federación, deberá difundir con la debida antelación, las normas que definen la puntuación de los equipos para los respectivos ranking.
- Las categorías y trazados serán comunes para los dos países, (Será necesario que el país organizador cree las categorías necesarias para el país invitado). Para evitar errores, las inscripciones serán tramitadas a través de las respectivas federaciones.
- Inscripciones, pagos, plazos, etc. serán establecidos por el club organizador.
- La FPO y la FEDO escogerán la prueba que les interese del calendario de la otra.
- El alojamiento será proporcionado en las mismas condiciones que el Cto. Ibérico.

Artigo 7.º / Artículo 7.

O seguro desportivo ficará a cargo das Federações para os atletas federados.
O seguro de responsabilidade civil é encargo do clube organizador.

El seguro deportivo estará amparado por las licencias federativas de los competidores de ambos países. El seguro de responsabilidad civil correrá a cargo del club organizador de la prueba.

Madrid, 13 de Septiembre de 2006

FPO

FEDO

**Augusto Silva Almeida
Presidente**

**Víctor García Berenguer
Presidente**